KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 1085/2010

(2010. gada 25. novembris),

ar ko atver vairākas ikgadējas importa tarifa kvotas batātēm, maniokai, maniokas cietei un citiem produktiem ar KN kodu 0714 90 11 un KN kodu 0714 90 19 un groza Regulu (ES) Nr. 1000/2010

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ([1]), un jo īpaši tās 144. panta 1. punktu un 148. pantu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

(1) Pēc nolīgumu noslēgšanas Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) daudzpusējo tirdzniecības sarunu ietvaros Komisija sagatavoja "*CXL*–Eiropas Kopienas" sarakstu (turpmāk "*CXL* saraksts"), kurā ir apvienotas visas koncesijas. Šis saraksts uzliek Savienībai par pienākumu atvērt vairākas ikgadējas tarifa kvotas produktiem, uz kuriem attiecas KN kodi 0714 10 91, ex 0714 10 98, 0714 90 11 un 0714 90 19 un kuru izcelsme ir Indonēzijā, Ķīnas Tautas Republikā (Ķīna), citās PTO līgumslēdzējās valstīs, izņemot Taizemi, un dažās citās valstīs, kuras nav PTO dalībvalstis. Muitas nodoklis, kas attiecas uz šīm kvotām, nepārsniedz 6 % *ad valorem*. Kvotas jāatver uz vairākiem gadiem, un tās jāpārvalda Komisijai.

(2) Turklāt *CXL* saraksts uzliek Savienībai par pienākumu atvērt divas Ķīnai un citām trešām valstīm attiecīgi paredzētas tarifa kvotas ar nulles likmi attiecībā uz batātēm ar KN kodu 0714 20 90, kā arī atvērt divas tarifa kvotas attiecībā uz maniokas cieti ar KN kodu 1108 14 00, kuras paredzētas citām trešām valstīm.

(3) Nolīgumā vēstuļu apmaiņas veidā par apspriešanos starp Eiropas Kopienu un Taizemes Karalisti atbilstīgi VVTT XXIII pantam ([2]) (turpmāk "nolīgums ar Taizemi"), kas apstiprināts ar Padomes 1996. gada 13. maija Lēmumu 96/317/EK par secinājumiem, kas pieņemti pēc apspriešanās ar Taizemi, kura tika rīkota atbilstīgi VVTT XXIII pantam ([3]), ir paredzēta papildu autonomas ikgadējas tarifa kvotas atvēršana 10 500 tonnām maniokas cietes, no kurām 10 000 tonnu ir piešķirtas Taizemei. Piemērojamais nodoklis ir spēkā esošais vislielākās labvēlības režīma nodoklis (MFN nodoklis), no kura atskaita EUR 100 par tonnu.

(4) Šo importa tarifa kvotu (turpmāk "kvotas") pārvaldības kārtība patlaban ir noteikta Komisijas 1996. gada 17. decembra Regulā (EK) Nr. 2402/96, ar ko tiek atvērtas gada tarifu kvotas batātēm un maniokas cietei, kā arī paredzēti šīm kvotām piemērojami administratīvie noteikumi ([4]), kā arī Komisijas 2008. gada 15. janvāra Regulā (EK) Nr. 27/2008, ar kuru atver dažas ikgadējas tarifa kvotas produktiem, kas atbilst KN kodiem 0714 10 91, ex 0714 10 98, 0714 90 11 un 0714 90 19, ar izcelsmi dažās trešās valstīs, izņemot Taizemi, kā arī paredz to pārvaldību ([5]).

(5) Ņemot vērā to, ka citās lauksaimniecības nozarēs gūtā pieredze, piemērojot principu "kas pirmais iesniedz, to pirmo apkalpo", ir bijusi pozitīva, kā arī lai vienkāršotu administratīvās procedūras, šīs kvotas turpmāk būtu jāpārvalda saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 144. panta 2. punkta a) apakšpunktā minēto metodi. Tas būtu jādara saskaņā ar 308.a, 308.b pantu un 308.c panta 1. punktu Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ([6]).

(6) Ņemot vērā īpatnības, kas saistītas ar pāreju no vienas pārvaldības sistēmas uz citu, ir vēlams nepiemērot Regulas (EK) Nr. 2454/93 308.c panta 2. un 3. punktu kvotas periodam no 2011. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 31. decembrim.

(7) Ir svarīgi noteikt atšķirību starp batātēm, kas paredzētas lietošanai cilvēku uzturā, un citiem produktiem; tāpēc ir jādefinē to batāšu izskats un iesaiņojums, kuras paredzētas lietošanai cilvēku uzturā un uz kurām attiecas KN kods 0714 20 10, turklāt jāprecizē, ka produkti, uz kuriem attiecas KN kods 0714 20 90, neatbilst šādi definētajiem produkta izskata un iesaiņojuma nosacījumiem.

(8) Jāsaglabā tāda kvotu pārvaldības sistēma, kas garantē, ka kvotas, kas piešķirtas Indonēzijai, Ķīnai un Taizemei, tiek izmantotas tikai šo valstu izcelsmes produktu importam. Jāprecizē, kāds produktu izcelsmi apliecinošs dokuments ir jāiesniedz, lai minētās tarifa kvotas varētu izmantot saskaņā ar principu "kas pirmais iesniedz, to pirmo apkalpo".

([1]) OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.
([2]) OV L 122, 22.5.1996., 16. lpp.
([3]) OV L 122, 22.5.1996., 15. lpp.
([4]) OV L 327, 18.12.1996., 14. lpp.
([5]) OV L 13, 16.1.2008., 3. lpp.
([6]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

(9) Tāpēc Regula (EK) Nr. 2402/96 un Regula (EK) Nr. 27/2008 būtu jāatceļ un jāaizstāj ar jaunu regulu. Tomēr būtu vēlams turpināt piemērot šīs regulas importa licencēm par importa kvotu periodiem, kas noris pirms periodiem, uz kuriem attiecināma šī regula.

(10) 1., 2. un 3. panta noteikumi Komisijas 2010. gada 3. novembra Regulā (ES) Nr. 1000/2010, ar ko atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 2402/96, (EK) Nr. 2058/96, (EK) Nr. 2305/2003, (EK) Nr. 969/2006, (EK) Nr. 1918/2006, (EK) Nr. 1964/2006, (EK) Nr. 27/2008, (EK) Nr. 1067/2008 un (EK) Nr. 828/2009 attiecībā uz datumiem, kad jāiesniedz importa licenču pieprasījumi un jāizdod importa licences 2011. gadam saskaņā ar tarifa kvotām par batātēm, maniokas cieti, manioku, labību, rīsiem, cukuru un olīveļļu, un ar ko atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 382/2008, (EK) Nr. 1518/2003, (EK) Nr. 596/2004, (EK) Nr. 633/2004 un (EK) Nr. 951/2006 attiecībā uz datumiem, kad jāizdod eksporta licences 2011. gadam liellopu gaļas, cūkgaļas, olu, putnu gaļas, kā arī ārpuskvotas cukura un izoglikozes nozarē [1], vairs nav aktuāli, ņemot vērā, ka šo kvotu pārvaldība turpmāk tiks veikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 144. panta 2. punkta a) apakšpunktā paredzēto sistēmu "kas pirmais iesniedz, to pirmo apkalpo". Tāpēc tie ir jāatceļ.

(11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo regulu atver pielikumā norādītās importa tarifa kvotas. Šo kvotu pārvaldības periods ir viens kalendārais gads, sākot no 2011. gada 1. janvāra.

2. pants

Pielikumā minētās kvotas pārvalda saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.a, 308.b pantu un 308.c panta 1. punktu. Kvotas periodam no 2011. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 31. decembrim nepiemēro regulas 308.c panta 2. un 3. punktu.

3. pants

Pielikumā norādītās tarifa kvotas ar kārtas numuru 09.0125, 09.0126 vai 09.0124, vai 09.0127, kuras attiecas uz produktiem ar izcelsmi attiecīgi Taizemē, Indonēzijā vai Ķīnas Tautas Republikā, var izmantot tikai tad, ja tiek uzrādīts izcelsmes sertifikāts, kuru izdevušas kompetentās iestādes atbilstīgi Regulas (EEK) Nr. 2454/93 55.–65. pantam.

4. pants

1. Šajā regulā par batātēm, kas paredzētas lietošanai cilvēku uzturā (KN koda 0714 20 10 nozīmē), tiek uzskatītas batātes, kuras brīdī, kad tiek kārtotas muitas formalitātes to laišanai brīvā apgrozībā, ir svaigas, veselas un fasētas tiešā iesaiņojumā.

2. Šīs regulas noteikumus piemēro tikai tām batātēm, kas nav paredzētas lietošanai cilvēku uzturā 1. punkta definīcijas nozīmē.

3. Šīs regulas piemērošanas nolūkā produkti, kas atbilst KN kodam ex 0714 10 98, ir produkti, izņemot miltu un putraimu granulas, kuras atbilst KN kodam 0714 10 98.

5. pants

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 2402/96 un Regulu (EK) Nr. 27/2008. Tomēr tās turpina piemērot importa licencēm, kuras izdotas pirms 2011. gada 1. janvāra, līdz to derīguma termiņa beigām.

6. pants

Regulā (ES) Nr. 1000/2010 1., 2. un 3. pantu svītro.

7. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2011. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 25. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja vietnieks
Joaquín ALMUNIA

[1] OV L 290, 6.11.2010., 26. lpp,

PIELIKUMS

Neskarot kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumus, uzskata, ka preču apraksta formulējumam ir vienīgi orientējoša nozīme. Šajā pielikumā tarifa kvotu piemērošanas jomu nosaka pēc tādiem KN kodiem, kādi tie ir šīs regulas pieņemšanas datumā.

Kārtas numurs	KN kodi/produkts	Izcelsme	Muitas nodoklis	Gada tarifa kvota (tonnās, tīrsvars)
09.0124	0714 20 90 Batātes, kas nav paredzētas lietošanai cilvēku uzturā	Ķīnas Tautas Republika	Nulles likme	600 000
09.0125	1108 14 00 Maniokas ciete	Taizeme	Spēkā esošais vislielākās labvēlības režīma nodoklis (*MFN* nodoklis), no kura atskaita EUR 100 par tonnu	10 000
09.0126	0714 10 91, ex 0714 10 98, 0714 90 11 0714 90 19 Manioka, niedru maranta, saleps un līdzīgas saknes un bumbuļi ar augstu cietes saturu	Indonēzija	6 % *ad valorem*	825 000
09.0127	0714 10 91, ex 0714 10 98, 0714 90 11 0714 90 19 Manioka, niedru maranta, saleps un līdzīgas saknes un bumbuļi ar augstu cietes saturu	Ķīnas Tautas Republika	6 % *ad valorem*	350 000
09.0128	0714 10 91, ex 0714 10 98, 0714 90 11 0714 90 19 Manioka, niedru maranta, saleps un līdzīgas saknes un bumbuļi ar augstu cietes saturu	Trešās valstis, kas ir PTO dalībvalstis, izņemot Ķīnas Tautas Republiku, Taizemi un Indonēziju	6 % *ad valorem*	145 590
09.0130	0714 10 91, 0714 90 11 Manioka, niedru maranta, saleps un līdzīgas saknes un bumbuļi ar augstu cietes saturu	Trešās valstis, kas nav PTO dalībvalstis	6 % *ad valorem*	2 000
09.0129	0714 10 91, ex 0714 10 98, 0714 90 11 0714 90 19 Manioka, niedru maranta, saleps un līdzīgas saknes un bumbuļi ar augstu cietes saturu	Trešās valstis, kas nav PTO dalībvalstis	6 % *ad valorem*	30 000

Kārtas numurs	KN kodi/produkts	Izcelsme	Muitas nodoklis	Gada tarifa kvota (tonnās, tīrsvars)
09.0131	0714 20 90 Batātes, kas nav paredzētas lietošanai cilvēku uzturā	Trešās valstis, izņemot Ķīnas Tautas Republiku	Nulles likme	5 000
09.0132	1108 14 00 Maniokas ciete	Visas trešās valstis	Spēkā esošais vislielākās labvēlības režīma nodoklis (*MFN* nodoklis), no kura atskaita EUR 100 par tonnu	10 500